Kjære eiere!

Her kommer en liten hilsen fra styret.

2020 har vært et spesielt og vanskelig år! Det er sikkert mange av dere som på lik linje med meg ikke har fått benyttet leiligheten som de pleier og ønsker. Vi er imidlertid heldig som har en dyktig administrator og et flott eget personale som steller og passer på anlegget, slik at leilighetene er i trygge hender inntil det igjen blir trygt å reise til Spania. For de som har behov for å få etterfylt vannlåser og sjekket leiligheten, så kan Sissel sikkert være behjelpelig med dette. Jeg synes også det er veldig hyggelig med de fine bildene av det flotte anlegget vårt som Sissel sender ut innimellom.

 Det nye styret har så langt hatt ett styremøte, og det er planlagt nytt styremøte i oktober. Styret håndterer hverdagslige saker fortløpende sammen med administrator og Sissel. Vi vil forsøke å fastsette en dato for generalforsamling i 2021 så snart vi vet noe mer om varigheten av pandemien. Det er jo ønskelig at generalforsamlingen kan arrangeres som den pleier med personlig oppmøte.

 For de som har eventuelle spørsmål om driften av anlegget – bruk Sissel og oss i styret!

 Inntil vi ses igjen, ta godt vare på dere selv og hold avstand og vask hender!

 Mvh

Kristin Dyb

President ADS

 ¡Queridos propietarios!

Aquí un pequeño saludo de la junta.

¡2020 ha sido un año especial y difícil! Probablemente hay muchos de ustedes que, como yo, no han podido usar el apartamento como suelen hacerlo. Sin embargo, tenemos la suerte de contar con un administrador capacitado y un gran personal que se ocupa de las instalaciones, para que los apartamentos estén en buenas manos hasta que sea seguro viajar a España nuevamente. Para aquellos que necesiten rellenar los desagües y revisar el apartamento, Sissel les puede ayudar. También creo que es muy agradable con las bonitas fotos de nuestras bonitas instalaciones que Sissel envía de vez en cuando.

Hasta ahora, la nueva junta ha tenido una reunión y está previsto una nueva junta para octubre. La junta se ocupa de los asuntos cotidianos de forma continua junto con el administrador y Sissel. Intentaremos fijar una fecha para la junta general en 2021 tan pronto como sepamos algo más sobre la duración de la pandemia. Nuestro deseo es que la junta general se pueda organizar como de costumbre con una asistencia personal.

Para aquellos que tengan alguna pregunta sobre el funcionamiento de las instalaciones ¡pregunten a Sissel o a nosotros en la junta!

Hasta que nos volvamos a ver, ¡cuídense bien y mantengan la distancia y lávense las manos!

Saludos

Kristin Dyb

Presidente ADS

Dear owners!

Here is a little greeting from the board.

2020 has been a special and difficult year! There are probably many of you who, like me, have not been able to use the apartment as they usually do and want. However, we are lucky to have a skilled administrator and a great staff who take care of the facility, so that the apartments are in safe hands until it is safe to travel to Spain again. For those who need to refill water traps and check the apartment, Sissel can certainly be helpful with this. I also think it is very nice with the nice pictures of our beautiful facility that Sissel sends out from time to time.

The new board has so far had one board meeting, and a new board meeting is planned for October. The board handles everyday matters continuously together with the administrator and Sissel. We will try to set a date for the general meeting in 2021 as soon as we know something more about the duration of the pandemic. It is desirable that the general meeting can be arranged as usual with a personal attendance.

For those who have any questions about the operation of the facility - use Sissel and us on the board!

Until we meet again, take good care of yourselves and keep your distance and wash your hands!

Regards

Kristin Dyb

President ADS

[servicekontoret@alfazdelsol1.com](mailto:servicekontoret@alfazdelsol1.com)

[portalen@alfazdelsol1.com](mailto:portalen@alfazdelsol1.com)

[styret@alfazdelsol1.com](mailto:styret@alfazdelsol1.com)

[president@alfazdelsol1.com](mailto:president@alfazdelsol1.com)